

KEV TSO NPE THOV CALFRESH THAUM MUAJ KEV PUAS TSUAJ LOJ (DISASTER CALFRESH)

COUNTY USE ONLY	
CASE NUMBER	
WORKER	
DATE RECEIVED	

Lub sij hawm kev pab nyiaj thaum muaj kev puas tsuaj loj: _____ txog rau _____

XOV XWM TSEEM CEEB – CEEV FAJ NYEEM KOM ZOO

KOJ TEJ KEV MUAJ CAI THAUM UA NEEG TSO NPE THOV LOSSIS UA TUS TAU TXAIS:

- Tau kev pab cuam uas tsis hais txog haiv neeg, kob cev nqaij daim tawv, haiv neeg teb chaws, kev cai dab qhuas, fab kev nom tswv, poj niam-txiv neej, xiam oob qhab, lossis hnuv nyoog, thiab txhawm rau sau ntaub ntawv tsis txaus siab yog hais tias koj mloog zoo nkaus li koj raug faib cais.
- Tau txais cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum muaj Kev Puas Tshuaj Loj (Disaster CalFresh) li hauv ib txog pab hnuv txij hnuv kev tso npe thov raug sau mus, yog hais tias koj tsim nyog tau.
- Tham txog kev nqis tes uas ntsig txog koj lub sam thawj nroog Rooj Tsv Xwm Saib Xyuas Kev Muaj Noj Muaj Haus hauv Cheeb Nroog (County Welfare Department) thiab txhawm rau thov muaj rooj sib kho ob tog lus li hauv 90 hnuv txij thaum kev tso npe thov raug pom zoo lossis tsis lees yuav.
- Kom muaj kev rov xyuas dua tam sim ntawd los ntawm tus thawj saib xyuas dej num yog hais tias koj li kev tso npe thov raug tsis lees yuav.
- Sau ntaub ntawv tsis txaus siab lossis thov kom muaj rooj kho ob tog lus ntawm lub xeev uas yog sau ua ntaub ntawv mus rau koj lub Rooj Tsv Xwm Saib Xyuas Kev Muaj Noj Muaj Haus hauv Cheeb Nroog (County Welfare Department) lossis hu xov tooj rau tus xov tooj hu dawb
1-800-952-5253. Tus najnpawb xov tooj hu dawb rau neeg lag ntseg siv (TDD) yog 1-800-952-8349.
- Los qhia koj tus kheej nyob ntawm rooj kho ob tog lus lossis cia ib tug neeg hauv tsev neeg, phooj ywg, kws hais plaub, lossis ib tug neeg twg los qhia rau.
- Hais kom lwm tus neeg hauv koj tsev neeg, lossis lwm tus neeg loj tus uas paub koj, sau daim ntawv thov tso npe no kom tiav. Yog hais tias nws raug sau tiav los ntawm ib tug neeg loj uas tsis yog neeg hauv koj tsev neeg, ces tsuam daim ntawv pom zoo uas muaj kev los npe los ntawm tus thawj tsev neeg lossis lwm tus neeg loj hauv yim neeg.

KOJ LI KEV FEEM CUAM HAUJLWM THAUM UA TUS NEEG TSO NPE THOV LOSSIS TUS NEEG TAU TXAIS:

- Teb cov lus nug li qhov muaj tseeb thiab tiav tiav npaum li qhov koj ua tau. Yog hais tias koj tsis kam qhia qhov xov xwm uas tseem ceeb, ces koj yuav tsis tau txais cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum muaj Kev puas tsuaj loj.
- Nyob rau ntawm koj li kev sib tham, koj yuav tsum tshawb qhov tseeb txog kev piav qhia txog tus thawj tsev neeg, piav qhia tus neeg uas sau daim ntawv tso npe thov, thiab yog hais tias ua tau, daim ntawv pov thawj chaw nyob tsev neeg thiab/lossis qhov chaw ua haujlwm li chaw nyob nyob rau thaum lub sij hawm muaj kev puas tsuaj loj.
- Koj yuav tsum koom tes nroog cov neeg ua haujlwm ntawm lub cheeb nroog, lub xeev, thiab tsoom fww yog hais tias koj raug xaiv txhawm rau muaj kev rov xyuas dua tom qab lub sij hawm muaj kev puas tsuaj loj.

- Koj tuaj yeem tso cai rau ib tug twg los txais, lossis siv koj cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum Muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh). Yog hais tias koj xav tso cai rau ib tug twg, ces sau kom tiav cov xov xwm hauv qab no:

LUB NPE TUS SAWV CEV UAS TAU KEV TSO CAI	TUS NAJNPAWB XOV TOOJ
LUB CHAW NYOB UAS MUAJ ZAUV CIM LUB NROOG THIAB ZAUV CIM XA NTAWV NROG	
<input type="checkbox"/> TUAJ NQA DAIM NPAV EBT NKAUS XWB	<input type="checkbox"/> TUAJ NQA DAIM NPAV EBT MUS MUAS KHOOM NOJ RAU TSEV NEEG

LUS CEEB TOOM KEV NPLUA!!

YOG HAIS TIAS KOJ TSEV NEEG TAU TXAIS COV NYIAJ PAB NTAWM CALFRESH THAUM MUAJ KEV PUAS TSUAJ LOJ, KOJ YUAV TSUM TAU UA RAW LI COV CAI TEEV TSEG HAUV QAB NO. UA TSIS TAU TSHAJ QHIA XOV XWM LOSSIS QHIA TSIS RAW QHOV TSEEB KUJ TUAJ YEEM UA RAU RAUG PLAUB NTUG RAW TSXOJ CAI NROG KEV NPLUA NYIAJ, RAUG KAW LOSSIS TAG NRHO OB YAM TIB SI. COV KEV NPLUA KUJ TUAJ YEEM UA RAU TSIS MUAJ QHOV ZOO PHIM RAU LUB PHIAJXWM LAW, NQI NPLUA NCE SIAB TXOG \$250,000 LOSSIS RAUG KAW NTEV TXOG LI 20 XYOO. UA TXHAUM THAWJ ZAU NPLUA TSIS PUB MUAJ QHOV ZOO PHIM LI 12 LUB HLIS, UA TXHAUM ZAU OB 24 LUB HLI, THIAB TSEEM UA TXHAUM ZAU PEB CES TSIS PLAM MUS TAG IB SI.

- Tsis txhob muab tej xov xwm tsis yog lossis zais tej xov xwm txhawm rau tau cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum Muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh).
- Tsis txhob ua luam lossis muag koj tej nyiaj pab ntawm CalFresh thaum Muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh), lossis lwm khoom muab pab.
- Tsis txhob pauv koj daim npav EBT lossis lwm yam khoom muab pab txhawm rau kom tau cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum Muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh) uas koj tsis yog tus muaj npe kom tau txais.
- Tsis txhob siv cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum Muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh) los muas cov khoom uas tsis tsis nyog xws li tej dej cawv thiab luam yeeb.
- Tsis txhob siv lwm tus neeg twg daim npav EBT, lossis lwm yam khoom muab pab rau koj tsev neeg.

COV LUS QHIA: Caw teb cov lus nug hauv daim foos no kom tiav hais txog koj tej qhib kev nyiaj txiag uas xav tau nyob rau thaum lub sij hawm nyiaj pab thaum muaj kev puas tsuaj loj taw qhia sab saud.

LUB NPE (TUS THAWJ TSEV NEEG)	
LUB TSEV RUAJ NTSEG CHAW NYOB THAUM MUAJ KEV PUAS TSUAJ LOJ	TUS NAJNPAWB XOV TOOJ
CHAW NYOB IB NTUS	TUS NAJNPAWB XOV TOOJ
CHAW NYOB XA NTAWV	TUS NAJNPAWB XOV TOOJ
CHAW UA HAUJLWM THAUM MUAJ KEV PUAS TSUAJ LOJ	TUS NAJNPAWB XOV TOOJ

TSHOOJ A – ZWJ CEEB TSEV NEEG. (Koj yuav tsum xaiv Yog lossis Tsis Yog nyob rau txhua lo lus nug)

1. Puas muaj ib tug neeg twg hauv koj yim neeg tseem nyob ua haujlwm lossis tag nrho ob qho tib si (xaiv lub npov (box) uas tsim nyog) nyob rau cheeb tsam muaj kev puas tsuaj loj thaum lub sij hawm kev puas tsuaj loj?
2. Puas yog koj tsis muaj cuab kav nqa koj tsev neeg tej nyiaj tau los lossis nyiaj txiag? YOG TSIS YOG
3. Puas yog koj tej nyiaj tau los lossis peev txheej raug txo nqis, ua tawm qeeb lossis tsum lawm vim yog kev puas tsuaj loj? YOG TSIS YOG
4. Koj yuav muas khoom noj thiab npaj puas noj nyob rau thaum lub sij hawm nyiaj pab kev puas tsuaj loj puas yog? YOG TSIS YOG

COUNTY USE ONLY

Disaster Application

Can the identity of the authorized representative be verified?
 YES NO
 Type of verification:

Can the head of household's identity be verified?
 YES NO
 Type of verification:

Is permanent residence in disaster area?
 YES NO
 Type of verification:

Is work address in the disaster area?
 YES NO
 Type of verification:

Can the household's residence be verified?
 YES NO
 Type of verification:

TSHOOJ B – COV NEEG HAUV TSEV NEEG

5. Sau cov npe ntawm cov neeg tag nrho txhua tus uas tso npe thov cov nyiaj pab ntawm CalFresh txogK ev puas tsuaj loj (Disaster CalFresh benefits). Suav kiag tus neeg uas **tau nyob nrog koj thaum lub sij hawm muaj kev puas tsuaj loj nkaus xwb.** Yog hais tias koj tab tom nyob nrog lwm yim neeg yeeb vim yog kev puas tsuaj loj, **ces tsis txhob sau npe cov neeg hauv yim neeg ntawd. *Kev qhia koj tus Najnpawb Kev Ruaj Ntseg Zej Tsoom (SSN) yog txaus siab qhia. Nws yuav raug siv txhawm rau lub hom phiaj kev taw qhia nkaus xwb.**

LUB NPE (TUS THAWJ HAUV TSEV NEEG) (HH)		SSN*	HNUB YUG
a.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
b.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
c.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
d.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
e.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
f.			
LUB NPE	KEV TXHEEB ZE TXOG HH	SSN*	HNUB YUG
g.			

TSHOOJ C – NYIAJ TAU LOS/LUB PEEV TXHEEJ/KEV SIV NYIAJ TXIAG

6. a. Cov nyiaj tag nrho uas siv yuav khoom rov rau lub tsev lossis lwm yam nyiaj tau los uas cov neeg muaj npe saum toj no tau txais lossis yuav tau nyob rau thaum sij hawm pab nyiaj kev puas tsuaj loj yog npaum li cas? \$ _____
 b. Sau tag nrho koj tej chaw tau nyiaj los:

7. Sau tag nrho cov peev txheej uas cov neeg muaj npe nyob saum toj yuav muaj feem tau txais nyob rau thaum lub sij hawm muaj nyiaj pab kev puas tsuaj loj. Tsis txhob suav tej nyiaj uas sau hauv najnpawb 6.

Nyiaj muaj ntawm Tes	Phau Ntawv Tso Nyiaj Txuag Cia	Phau Ntawv Tso-Rho Nyiaj	Lwm yam
\$	\$	\$	\$
8. Sau cov nyiaj siv los rau kev ploj pawv lossis kev piam uas ntsig txog kev puas tsuaj loj qhov uas koj tau them lossis xav tias yuav tau them nyog rau thaum lub sij hawm muaj kev puas tsuaj loj. Tsis txhob sau cov nyiaj uas yuav raug them los ntawm lwm tus neeg tus uas tsis muaj npe teev tseg nyob rau saum toj no lossis tej nyiaj uas yuav raug txheeb them rov tau nyob rau thaum lub sij hawm muaj kev puas tsuaj loj. kev siv nyiaj txiag uas muaj cai siv tau kuj yuav suav muaj li qee yam nram qab no nrog:			
a. Kev siv nyiaj los kho tej khoom piam rau yim neeg lub tsev lossis lwm yam khoom ntiag tug uas tseem ceeb rau kev ntiav zog lossis lag luam tus kheej ntawm ib tug neeg hauv yim neeg.		\$ _____	
b. Kev siv nyiaj ua chaw so ib ntus yog hais tias lub tsev tsis zoo nyob lawm lossis yim neeg tsis muaj tsev nyob lawm ;		\$ _____	
c. Kev siv nyiaj txhawm rau tsiv tawm thaj chaw uas raug coj tawm yeeb vim yog kev puas tsuaj loj;		\$ _____	
d. Kev siv nyiaj uas ntsig txog kev pov thaiv lub tsev lossis kev lag luam los ntawm kev puas tsuaj loj ua rau piam;		\$ _____	
e. Kev siv nyiaj kho mob yeeb vim yog tus kheej raug mob.		\$ _____	
f. Kev siv nyiaj los pam tuag uas ntsig txog kev puas tsuaj loj.		\$ _____	
g. Tej nqi thauj tej tsiaj txhu uas ntsig txog kev puas tsuaj loj.		\$ _____	
h. Kev siv nyiaj ntsig txog kev hloov tej khoom ntiag tug thiab tsev neeg uas tsim nyog cov khoom, xws li khaub ncaws, khoom siv hluav taws xob, khoom siv ub no thiab tej cuab yeej kev kawm.		\$ _____	
i. Roj siv ua cua sov.		\$ _____	
j. Nyiaj siv cov khoom los tu kom huv.		\$ _____	
k. Kev siv nyiaj rau lub tshab piam thaum muaj kev puas tsuaj loj.		\$ _____	
l. Kev siv nyiaj them nqi chaw khaws khoom.		\$ _____	

9. a. Puas muaj neeg muaj npe saum toj no tau nyiaj pab ntawm CalFresh nyob rau niaj hnuab no? MUAJ TSIS MUAJ
 Yog hais tias muaj, Leej Twg? _____ Lub Cheeb Nroog _____ Lub Xeev _____ Nyiaj Faib Txhua Hli \$ _____
 b. Lawv puas tau thov lossis tau txais kev hloov cov nyiaj pab ntawm CalFresh dua nyob rau lub hli no?
 Yog hais tias tau, es lawv tau lossis yuav tau txais npaum li cas? _____ TAU TSIS TAU

KOJ LI KEV LEES

Kuv lees tias kuv nkag siab txog cov lus nug hauv kev tso npe thov thiab kuv tsev neeg ntawd muaj kev xav tau cov nyiaj pab ntawm CalFresh thaum muaj Kev Puas Tsuaj Loj (Disaster CalFresh benefits). Kuv tau nyeem Lus Ceeb Toom Kev Nplua saum toj no lawm (lossis nyeem nws rau kuv mloog lawm). Kuv tso cai ntuav tawm tej xov xwm uas tsim nyog txhawm rau los txiav txim txog kuv tej kev muaj cai raug xaiv kom yog yog. Yog hais tias kuv raug xaiv, kuv yuav muab kev koom tes nrog cov neeg ua haujlwm ntawm lub cheeb nroog, lub xeev thiab tsoom fww hauv kev rov xyuas dua txhawm rau nqis tes ua tom qab lub sij hawm nyiaj pab muaj kev puas tsuaj loj. Kuv kuj tseem nkag siab hais tias tej zaum kuv yuav raug hais kom them tej nyiaj pab qhov uas tau raug them tshaj lawm vim kuv, lwm tus neeg loj hauv tsev neeg, lossis tus neeg sawv cev uas tau kev tso cai qhia tej xov xwm tsis raug lossis tsis tag.

Kuv lees paub raws txoj cai plua qhia lus cuav raws cov kev cai lij choj ntawm Teb Chaws Asmesliskas thiab Xeev tias tej xov xwm muaj nyob hauv kuv tsab ntawv tso npe thov yog muaj tseeb, yog lawm, thiab ua tiav tiav lawm.

KOS NPE (TUS NEEG LOJ HAUV TSEV NEEG LOSSIS TUS NEEG SAWV CEV UAS TAU KEV TSO CAI)	HNUB TIM	WORKER'S SIGNATURE	DATE
NEEG UA POV THAWJ, YOG HAIS TIAS KOJ TAU NPE CES SAU "X"	HNUB TIM	SUPERVISOR'S SIGNATURE	DATE

COUNTY USE ONLY

Household size for the number of persons listed in 5 _____

Computation

A. Anticipated Income (from 6) \$ _____	
B. Accessible Cash Resources (from 7) \$ _____	+
C. Total disaster period income = (A+B) \$ _____	
D. Total allowable disaster-related expenses (from 8) \$ _____	-
E. Accessible disaster period income (C-D) \$ _____	=
F. Maximum Disaster Income Limit for household size (from Table) \$ _____	

If E is equal to or less than F, the household is eligible.

Eligible: YES NO
 Allotment

1. Disaster Allotment (from Table) \$ _____	
2. Regular Allotment Already Received \$ _____	-
3. Net Disaster Allotment (1-2) \$ _____	=

EBT Card Number issued

 YES NO